

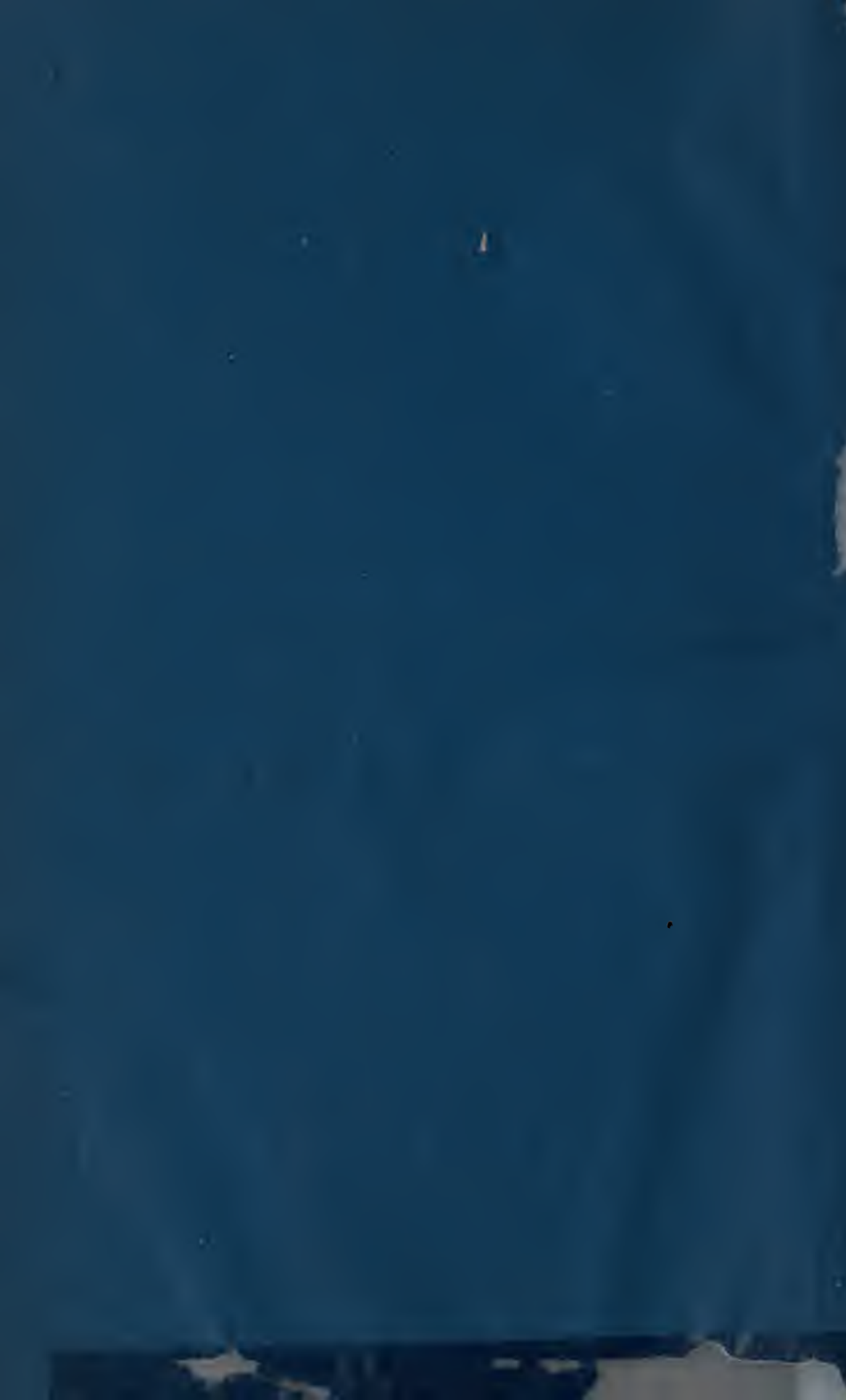
UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 01502299 9

Leitner, Gottlieb William  
Muqaddimat al-sarf

J  
6303  
L4  
1872



كحمان اللسان الشامى يقتضى السلوك بمسالك الفلسفة و  
 مهرتها قليل - وانى اظن انه لا يدرك الانسان فى فنون اللسان  
 الا اذا صار تصورا - مترقية بحسب القواعد المضبوطة و  
 البراهين المعينة -

فيا طلبه العلوم انى لا استلزم عليه اجرا الا اجتهدكم و  
 سعيكم فى اخذ العلوم اللسانية والفنون الادبية على حسب  
 ما ارشدتكم به فى هذا المختصر فليس اجرى الابرار - و  
 هو حسبي ونعم الوكيل -

و

# حِكْمَةُ الْكِتَابِ

ما اردنا بتصنيف هذا الكتاب استيفاء المسائل التصريفية <sup>الجليلة</sup>  
 واستيعاب تلك المقاصد الطويلة في هذه الورقات القليلة  
 ولم نقصد به تعليم الطلاب بحيث يحصل لهم الاستغناء  
 عن غيره من الكتاب بل اردت بذلك ان ارشدهم الى <sup>نق</sup>ط  
 التعلم في ذلك الكتفينا بما ذكرنا - فالتعلم لا يبدل عند  
 تحصيل المسائل التصريفية والنحوية ان يحفظ مبادئها ومع <sup>الك</sup>  
 يطالع ما تيسر له من الكتب الادبية والاسفار اللسانية  
 كالقران المجيد مع ترجمته والف ليلة وليلة وامثالها - و  
 يتامل في جميع القواعد الكلية والمسائل الجزئية بالانقائ التام  
 ويحفظ دلائلها وبراهينها بالخوض التام فيبرع انشاء الله  
 المنعام - ولا يجوز له الجواز من طرق المسائل اللسانية و  
 القواعد العلمية الا بعد اختبارها واستعمالها وحفظ دلائلها  
 ونكاتها واسبابها وان كان ماخذها مختلفا من حيث اصولها

المعروف	تَقَتَّلَ	يَتَقَتَّلُ	مَتَقَتَّلُوا	تَقَتَّلُوا	٥
المجهول	تَقَوَّتَلَ	يَتَقَوَّتَلُ	مَتَقَوَّتَلُوا	تَقَوَّتَلُوا	
المعروف	تَقَاتَلَ	يَتَقَاتَلُ	مَتَقَاتَلُوا	تَقَاتَلُوا	٦
المجهول	تَقَوَّتَلَ	يَتَقَوَّتَلُ	مَتَقَوَّتَلُوا	تَقَوَّتَلُوا	
المعروف	اِقْتَتَلَ	يَقْتَتِلُ	مَقْتَتَلُوا	اِقْتَتَلُوا	٧
المجهول	اِقْتَوَّتَلَ	يَقْتَوَّتِلُ	مَقْتَوَّتَلُوا	اِقْتَوَّتَلُوا	
المعروف	اِقْتَالَ	يَقْتَالُ	مَقْتَالُوا	اِقْتَالُوا	٨
المجهول	اِقْتَوَّلَا	يَقْتَوَّلُوا	مَقْتَوَّلُوا	اِقْتَوَّلُوا	
المعروف	اِسْتَقَتَّلَ	يَسْتَقْتَلُ	مَسْتَقْتَلُوا	اِسْتَقَتَّلُوا	٩
المجهول	اِسْتَقَوَّتَلَ	يَسْتَقَوَّتِلُ	مَسْتَقَوَّتَلُوا	اِسْتَقَوَّتَلُوا	

فيكون الحرف الثاني الاصل من الفعل الماضي المجهول مكسورا ومن

الفعل المضارع المجهول مفتوحا - ويبنى الامر من الفعل المضارع ولا

يدخله الالف في الميزان الثاني والثالث والخامس والسادس لان الالف

لا تلحق بي الامر الا اذا كان الحرف الاول من المادة ساكنا في تصريف

المضارع فلا بد للطلب ان يقال بين الميزان الثالث والرابع وبين الميزان الخامس

والسادس وغيرها من الموازين الباقية لتبين عليهم ما ذكرناه فقط

العامل بمعنى المشغل والعقل -

لا ينبغي على الطالب ان لا وما تدخلان على الفعل الماضي ايضا نحو ما نصر  
 وليستعمل الفعل الماضي عموماً في الجمل الحقيقية والاقوال اليقينية كالامور  
 البديهية والوقائع التاريخية والعقود والتمني والدعا وغيرها من اليقينية  
 والبيديات - وورش ههنا الجدول المشتمل على عشرة موازين من تصريف  
 الافعال المعاريف والمجاهيل واختار فيه لفظ القتل مصدر التصريف <sup>على</sup>  
 طريق الامتداد ونذكر في الجدول المذكور عشرة موازين التي هي كثيرة <sup>استعمال</sup> الا

العدد	ف الجمل العروضي	الماضي	المضارع	الفعل الاسم	الامر	المصدر
١	المعروف	مَاتَ	يَمُوتُ	مَاتَ	أَمِتْ	الموت
	المجهول	مَاتَ	يَمُوتُ	مَمُوتٌ	أَمِتْ	القتل
٢	المعروف	مَاتَ	يَمُوتُ	مَمُوتٌ	مَاتَ	التقتيل
	المجهول	مَاتَ	يَمُوتُ	مَمُوتٌ	مَاتَ	التقتيل
٣	المعروف	مَاتَ	يَمُوتُ	مَمُوتٌ	مَاتَ	المقاتلة
	المجهول	مَاتَ	يَمُوتُ	مَمُوتٌ	مَاتَ	المقاتلة
٤	المعروف	مَاتَ	يَمُوتُ	مَمُوتٌ	مَاتَ	الايمال
	المجهول	مَاتَ	يَمُوتُ	مَمُوتٌ	مَاتَ	الايمال

اى بعد زمان طويل - وقد قد يدخل على الماضى وقد تدخل على المضارع  
 فاذا دخلت على الماضى فتدل على معنى التحقيق والتأكيد نحو قد مضى و  
 اذا دخلت على المضارع فتكون للتقليل ابدأ نحو قد ينصر اى وقتا فوقتا و  
 طورا وطورا وقد يلحق الافعال الوجودية بالافعال البنائية نحو كان كتب  
 جعل الفعل الناقص معناه متضمنا على الماضى البعيد - واذا لُحِقَ الفعل  
 المذكور بالمضارع فجعل <sup>دالا</sup> على الاستمرار نحو كان يكتب اى دوما  
 والمضارع من الفعل الناقص المذكور اى يكون اذا لُحِقَ بالماضى فيجعل  
 معناه <sup>دالا</sup> على الاستقبال القريب نحو يكون كتب واهل يورب لا بعد و  
 الافعال الناقصة المذكورة الاحض الروابط ولكن عند العرب هى افعال  
 مستقلة -

ويجب المطابقة فى اللاحقات المذكورة والملاحقات المذبوبة فى التذكير  
 والتانيث والافراد والتثنية والجمع -

وقد يدخل على المضارع لفظه بدي فنجعل <sup>دالا</sup> متشبيها على المعنى القريب -

نحو بدي ينصر - والمتأخرون من العرب قد يقيدون المضارع بمعنى الحال  
 بلطفة عمال يكتب اى فى الحال والعمال هو صيغة المبالغة المشتقة من

# تصريف النهى

لا ينصر - لا ينصرا - الى اخره -

## فهرس مشتقات المضارع

المضارع المثبت ينصر الخ - المنفى الدال على الحال ما ينصر الخ - الماضي المنفى  
 لم ينصر الخ - الماضي المنفى المؤكد ما ينصر الخ - الحالة الاختيارية ان ينصر  
 المستقبل المنفى الدال على الحالة الاختيارية - لن ينصر الخ الاستفهام هل  
 ينصر الخ - الامر المحاضر ينصر الامر الغائب لينصر الخ التقى المخاطب  
 لا ينصر النهى الغائب لا ينصر الخ

## ذكر الازمنة الاخرى سوى الازمنة الثلاث المذكورة فيما مضى

لا يخفى انه قد يدخل السين وسوف على الفعل المضارع واقرض منها  
 التخصيص وتخلص الفعل للاستقبال <sup>كاجته</sup> ويجوز <sup>بجواز</sup> دالا على زمان قريب  
 او بعيد فالسين اذا دخلت على المضارع تخصصه بالاستقبال وتجعله  
 دالا على زمان قريب نحو سينصر او عن قريب واذا دخل سوف على  
 المضارع يجعله دالا على زمان بعيد ويخصصه بالاستقبال كسوف ينصر



ويجعل الأمر من الفعل المضارع - ولما كان الأمر المحاضر للمخاطب فقط لمجمل

العرب أو زان الأمر المخاطب خاصة وإذا خرج عن الصنيع الأمر العائب

من المضارع فيلحقون في أولها لا ما ويسقطون منها حركة الحرف الآخر -

ولا النفي هي بلا النافية التي تدخل على الفعل المستقبل المنفي فانها لا تخن

حركة آخر المضارع

## تصريف النهى

لا ينصرف - أي هو لا يرفد - ولا تنصراي أنت لا ترفد - والحرف الآخر

من الأمر والنهى يكون مجزوما - وللأمر المحاضر وزن معين وفاعله مخا

وهو بلحاظ الألف في أوله ثم لا بد أن ينظر الطالب إلى المضارع فأن حرفه

الثاني مضموم أو ألف الأمر يكون مضموما أو لا فمكسور البداهة تنصرف الفعل

المضارع والأمر منه انصرف ضم الألف وتعلم المضارع بفتح الحرف الثاني

فالأمر منه - أعلم بكسر الألف -

## تصريف الأمر المخاطب

انصرف انصرا - انصروا - انصري - انصرا - انصرون - لينصرف -

لينصرا الخ

ان تنصرو الواحدة

ان انصر - الواحد المذكور والمؤنث

ان تنصرا التثنية

المؤنث الحاضر ان تنصر الجمع من المذكور والمؤنث

ان تنصرو الجمع

وصيغة المستقبل المنفى التي تدل على الحالة الاختيارية فهي **لَنْ يَنْصُرَ** - ومن جملة الأوزان التي تدل على الحالة الاختيارية وزن يصير بالحق النون الواحدة

والمضاعفة ويقال لها نون التأكيد وهي تؤكد الفعل ويكون في أول تلك الصيغ

حرفا من حروف التأكيد كلام التأكيد ولفظه هل للاستفهام أو القسم نحووا

أو حرف التمني **كَلِمَتِ نَحْوِ اللَّهِ لَنْ يَنْصُرَنَّ** - وهل ينصرون

# تصريف المضارع مع نون التأكيد

هل يَنْصُرَنَّ - هل ينصرون - هل يَنْصُرُونَ <sup>جمع</sup> - المذكر العائش

هل تَنْصُرَنَّ - هل تنصرون - هل يَنْصُرُونَ <sup>جمع</sup> الخ - المؤنث العائشة

ويكون النون الواحدة ساكنة وسمونها الخفيفة والنون للمضاعفة تكون

مفتوحة وسمونها النون الثقيلة والنون الخفيفة لا تلحق إلا بالواحد المذكور

والمؤنث والجمع المذكور وصيغتي المتكلم أي الواحدان والجمع

نحو ليت يَنْصُرُونَ

١٢ وصيغة

لا يكون الواحد  
في صيغة الجمع  
المذكرين التثنيين  
ولفظ الجمع  
المذكرين التثنيين  
وليت البارحة  
معينة الواحدة  
المؤنثية  
معينة الجمع التثنيين  
نما كانا كانت  
في الأصل نحو  
ينصرون و  
تنصرون ولا ينجون  
نما لا الالف تظن  
اول الكلمة ١٢

لم تنصروني الواحدة	ما تنصرون - الواحدة الموث الحاضرة		
الموث الحاضرة	لم تنصروا التثنية	ما تنصران التثنية منها	
	لم تنصرون الجمع	ما تنصرون الجمع منها	
المتكلم	لم تنصروا الواحد من المذكور ونث	ما تنصرون - الواحد المتكلم من المذكور ونث	
	لم تنصروا التثنية وجمع المذكور ونث	ما تنصرون - التثنية وجمع من المتكلم المذكور ونث	
<h3>الحالة الاختيارية</h3> <h3>مستقولا عراب من المضارع</h3>		<h3>مستقولا الاعراب</h3> <h3>من المضارع</h3>	
	ان ينصرو الواحد	لم ينصرو الواحد	
المذكور الغائب	ان ينصروا - التثنية	لم ينصروا التثنية	
	ان ينصروا الجمع	لم ينصروا الجمع	
	ان ينصرو الواحدة	لم تنصرو الواحدة	
الموث الغائب	ان ينصروا التثنية	لم تنصروا التثنية	
	ان ينصرون الجمع	لم ينصرون الجمع	
	ان تنصرو - الواحد	لم تنصرو الواحدة	
المذكور الحاضر	ان تنصروا التثنية	لم تنصروا التثنية	
	ان تنصروا الجمع	لم تنصروا الجمع	

# والجازم وهو سالم الأعراب

<p>بصرون الواحدة</p>	<p>بصرون الواحدة</p>	<p>بصرون الواحد</p>	<p>بصرون الواحد</p>
<p>الموت الحاضر</p>	<p>بصرون التثنية</p>	<p>المذكر الغائب</p>	<p>بصرون التثنية</p>
<p>الجمع</p>	<p>بصرون الجمع</p>	<p>الجمع</p>	<p>بصرون الجمع</p>
<p>المتكلم</p>	<p>بصرون الواحد</p>	<p>الواحد</p>	<p>بصرون الواحدة</p>
<p>المتكلم مع الغير</p>	<p>بصرون الجمع</p>	<p>الموت الغائب</p>	<p>بصرون التثنية</p>
<p>(المذكر والموت، في بيان)</p>	<p>بصرون الجمع</p>	<p>الجمع</p>	<p>بصرون الجمع</p>
<p></p>	<p></p>	<p></p>	<p>بصرون الواحد</p>
<p></p>	<p></p>	<p>المذكر الحاضر</p>	<p>بصرون التثنية</p>
<p></p>	<p></p>	<p>الجمع</p>	<p>بصرون الجمع</p>
<p></p>	<p></p>	<p>التثنية</p>	<p>بصرون التثنية</p>
<p></p>	<p>بصرون التثنية منها</p>	<p>التثنية</p>	<p>بصرون التثنية منها</p>
<p></p>	<p>بصرون الجمع منها</p>	<p>الواحد المذكر الغائب</p>	<p>بصرون الجمع منها</p>
<p></p>	<p>بصرون الواحد المذكر الحاضر</p>	<p>التثنية منه</p>	<p>بصرون الواحد المذكر الحاضر</p>
<p></p>	<p>بصرون التثنية منه</p>	<p>الجمع منه</p>	<p>بصرون التثنية منه</p>
<p></p>	<p>بصرون الجمع منه</p>	<p>الواحدة الموت الغائبة</p>	<p>بصرون الجمع منه</p>

## تصرف فعل المضارع

بصرون (أي لا يرد) الواحد المذكر الغائب

بصرون التثنية منه

بصرون الجمع منه

بصرون الواحدة الموت الغائبة

في الاسم كذلك يكون الضمة علامة للحالة البيانية في الفعل - وكما يكون  
 الفتح علامة للمفعول في الاسماء كذلك يكون علامة للحالة الاختيارية  
 في الافعال نحو الكاتب يضم الباء والكاتب اسم والضم هنا علامة للحالة  
 الفاعلية - ويكتب يضم الباء هو الفعل المضارع وضمه الباء علامة للحالة  
 البيانية والكاتب بفتح الباء هو اسم وفتح الباء هو علامة للمفعولية -  
 ويكتب بفتح الباء هو الفعل المضارع ومعناه انه لا بد له ان يكتب او  
 سيكتب فهي الحالة الاختيارية - والحالة الاختيارية لا توجد في  
 الفعل المضارع الا بالحاق لفظه ان في اول الفعل ويند دخولها بسقط  
 النون الاعرابي من المضارع ولا يبقى النون فيه الا نون جمع المؤنث  
**اعلم** ان الفعل المضارع يتاثر ياثر من الاثار بعد دخول الناصب  
 والحازم فيه - فلما يكون معنى الفعل المضارع والاعلى الحالة البيانية  
 فيكون مضموم الاخر ايدا - واذا يكون معناه رجعا الى الحالة الاختيارية  
 فيبدل الضمة بالفتحة وسقط النون الاعرابي الا من الجمع المؤنث فانها  
 باقية على حالها -

لا تكتب ان يكون  
 تكتب من التعلقات  
 في جملة الاسماء  
 والافعال

تصريف الفعل المضارع المجرى عن التناصب

وليس عمل الفعل المضارع حال كونه غير مقيد بالحال او الاستقبال ومحور عن  
 قرينة ذلك على احد هما بخلاف الماضي فانه زمان قد انقضى يتحققه وكما  
 فاهل التصريف من اجل ذلك يذكرون الفعل الماضي عند بيان الامثلة  
 كلها فالان نبتة في بيان صيغ المضارع ونحوها التصريف المتقدم بالذم  
 الذي قد اخترناه في ماضى في بحث الماضي - ينصرون المضارع اى يرفد  
<sup>ابن اسبنم ١١</sup>

بأى صيغة المضارع

في الحال والاستقبال وهو يدل على زمان الحال والاستقبال الى ان  
<sup>على المضارع</sup>  
 لا يتغير هيئته ووزنه كما ولا النا فتين فحينئذ يدل على الحال والاستقبال  
<sup>على متغيرته</sup>  
<sup>على مجزوف اوله كبراسة نفي متعل ميثونم ١١</sup>  
 معاً نحو ما ينصرون اى لا يرفد ولا ينصرون ما يرفد -

واذا تغير الفعل المضارع كما نقول لم ينصرون بالجزء فيكون معناه ما نصرون  
 اى الماضى النفي وما ينصرون ما نصرون البتة والمعنى الاصلى للمضارع ما  
 يدل على الحال والاستقبال قلنا مقام ينصرون يضم الاخر ينصرون بجزء الاخر  
 فكانه حوّلناه من الحالة البيانية الى الحالة الاختيارية كما قلنا ينصرون يضم  
 الاخر معناه ان يرفد وينصرون بجزء الاخر معناه انه لا بد له ان يرفد و  
<sup>على ياتى خواهره وسيند ١٢</sup>  
 هذا امر محقق لا شك فيه لان الحالة الفاعلية كما توحد في الاسماء  
 كذلك الحالة البيانية توحد في الافعال وكما يكون الية علامة للبقاء  
<sup>على</sup>

الميزان	العدد	الميزان	العدد
فَعَلَ	٩	فَعَّلَ	١
اِسْتَفْعَلَ	١٠	فَعَّلَ	٢
اِفْعَالًا	١١	فَاعَلَ	٣
اِفْعَوْعَلَ	١٢	اَفْعَلَ	٤
اِفْعَوْلًا	١١	تَفَعَّلَ	٥
اِفْعَنْلًا	١٢	تَفَاعَلَ	٦
اِفْعَنْلًا	١٥	اِنْفَعَلَ	٧
		اِنْفَعَلَ	٨

فان لا بد للطالب ان ينظر الى تصريف هذه الافعال كلها وقد ذكر الموارث  
 المجردة للفعل الماضي وقابلنا هانئ تصريف الاسماء فلا يخفى ان الفعل الغابر  
 هو الفعل الذي ان تنظر فيه بالنسبة الى تصريفه واستقائه وطوار من الجمول  
 والمعروف لتجد اكثر من المادة فبيد ذلك لا تجد الفعل المضارع دالا على  
 زمان واحد بل يدل على تارة على الاستقبال وطورا على الحال ان كان مجردا  
 عن القرنية التي تجمل دالا على معنى الاستقبال لان الحال ان يذوق في القيد

انظر الى

انظر الى  
 الاستقبال  
 الحال غير محسوس  
 لانها اجزاء الوجود  
 من الماضي  
 الاستقبال  
 هذا

الثاني والثالث نحو علي من الميزان الاول واعلّود من الميزان الثالث  
عشر اى اشتدّ في الصعوبة

### الميزان الرابع عشر

وهو بالحق الالف في اول المادة وادخل النون بعد الحرف الثاني الا <sup>صد</sup>  
وتكرير الحرف الثالث نحو علك من الميزان الاول ومن الرابع عشر علك

### الميزان الخامس عشر

وهو بالحق الالف في اول المادة وادخل النون بعد الحرف الثاني  
الاصلي وازدياد الياء في اخر المادة نحو اعلدي وهو مشتق من علد  
وهو اللفظ الذي قد ذكرنا في - وهذه الاوزان الاربعة المذكورة اى  
الميزان الحادى عشر والثاني عشر والثالث عشر فهو الابنية الساذة  
تستعمل في مقام ينبغي المتكلم <sup>انما</sup> توجه المخاطب في ذكر الامر في لفظ  
المتكلم بهذه الاوزان لتعجيل ذلك الغرض <sup>او</sup> جهرة ويوجد هذا الامر في  
الميزان الثاني عشر والثالث عشر والرابع عشر بدون الريب والارتباب

الصعوبة والتأني

المجدول المشتمل على موازين الافعال المذكورة



كل إنٍ وحين لماد لفظاً تنصر على معنى المنصور الذي ذكر في الميزان الثاني  
لان كون الرجل منصورا ما هو الا بتأيد الرب الكريم

اقول استخلف تقر الخليفة وذلك يدل على انه من يكون الخليفة بالحق  
فهو يحتاج الى الناس في كونه خليفة اى هو محتاج الى الناس ان يجعلوا خليفة

## الميزان الحادى عشر

قد ذكر هذا الميزان تحت الميزان التاسع فمن اراد الاطلاع عليه فلينظر  
تروا وزان هذا الميزان ما هو عجيب بان يتوجه اليها المبتدئون فيبد  
ذلك ما فصلنا الميزان المذكور واوله بل تركنا تشريحا وبياناً

## الميزان الثانى عشر

وهو بازيد الالف في اول المادة وايتان الواو بعد الحرف الثانى الاصل  
تكرين نحو حدب من الميزان الاول - ومن هذا الميزان اُحد ودب ولا  
يكون لهذا الميزان اوزان كثيرة - وليستبطنها معنى التقصيل نحو غشب  
ومن هذا الميزان اغشوشب اعنى نبت العلف الطيب -

## الميزان الثالث عشر

وذلك بالحاق الالف في اول المادة وايتان الواو المشدد بين الحرف

اظهار العبيد واللون فذلك عبارة ياد الالف الثانية ما قبل الاخر من هذا  
 الميزان وهو الذي سمي به بالميزان الحادي عشر وهو كما سمى بالمباغة لهذا الميزان  
 نحو اصفر من الاصفر واصفان من الميزان الحادي عشر ولا يكون لهذين  
 الميزانين مجهولا-

## الميزان العاشر

وهو بايتان الالف والسين والتاء في اول المادة نحو استنصر من نصرو  
 معنى هذا الميزان كون الرجل موجبا وسببا لا فادة العير فمضاه يقرب  
 من الميزان الرابع نحو سلم من الميزان الاول <sup>استسلم</sup> واستلم من الميزان الرابع <sup>استسلم</sup>  
 من الميزان العاشر وعيد من الاول <sup>شاور</sup> واعد من الرابع <sup>شاور</sup> واستعد من العا  
 وهذا الميزان في الغالب للسؤال والطلب نحو استكتبه واستنصره واستنصر  
 وللحول نحو استنصر الطين -

وينبغي ان يحفظ الطالب معاني الالفاظ المذكورة فانها تدل على معاني التفر  
 ذكرناها وايضا يوجد في هذا الميزان معنى الطلب ابدانها استوزر واستخلف -  
 ومن اراد تعلم لسان العرب فعليه بكتب السير المتضمنة على احوالهم ايضا  
 لانه لو ما كان من خصال العرب تفويض كل امر الى الله الناصر المعين في  
 سيره

الحجرون  
 استسلم الميزان  
 نبارك في الميزان  
 الميزان الاول  
 الميزان الثاني  
 الميزان الثالث  
 الميزان الرابع  
 الميزان الخامس  
 الميزان السادس  
 الميزان السابع  
 الميزان الثامن  
 الميزان التاسع  
 الميزان العاشر  
 الميزان الحادي عشر  
 الميزان الثاني عشر  
 الميزان الثالث عشر  
 الميزان الرابع عشر  
 الميزان الخامس عشر  
 الميزان السادس عشر  
 الميزان السابع عشر  
 الميزان الثامن عشر  
 الميزان التاسع عشر  
 الميزان العشرون

الميزان ويُستدّر التاء نحو اتفق من وفق لا أو تفق ولا يفهم من هذا الميزان  
 معنى التعدية ولا اللازم عند التحقيق بل يكون ذلك الميزان من حيث  
 المعنى بين المتعد واللازم نحو عرض اى قدّم بين يديه واعترض من  
 الميزان الثامن اى قدّم بنفسه بين يديه وجمع من الميزان الاول <sup>جمع</sup> <sup>الاول</sup> <sup>الاول</sup> <sup>الاول</sup>  
 من الميزان الثامن - ويقول اصل الصرف ان هذا الوزن يدل على <sup>المشاهدة</sup> <sup>المشاهدة</sup>  
 ولكن ذلك امر نادراً لانه <sup>ان كان</sup> <sup>احتصم</sup> <sup>الناس</sup> <sup>وتخاصم</sup> <sup>الناس</sup> <sup>كلها</sup>  
 بمعنى واحد وهما تداان على معنى المشاركة هي حق الميزان السادس <sup>كما</sup>  
 حصها - ولا يخفى ان الافعال التي لا يمكن بناءها من الميزان السابع و  
 تلك الافعال ما يكون في اولها واو او دال او ياء او لام او نون فيكون  
 تلك الافعال من هذا الميزان وتستعمل مقام الميزان السابع نحو انتصر  
 اى رزق <sup>منه</sup> من الله الناصر المعين جلت الأوكه وعظمت نعمه وهى  
 خاصة الميزان السابع

## الميزان التاسع

وهو باردياً الألف في اول المادة وتضعيف الحرف الاخر من الفعل نحو  
 افضل من فعل وهو لبيان الصوب والالوان وان اردت المبالغة في

مقام قيل وذلك الامر عندنا لغو باطل ومن حلية الصحة عاقل لان الفعل الذي يكون من هذا الميزان لا يدل الاعلى ان ذلك

الفعل مثلا قد ظهر بدون الاظها وصار بدون الصيرورة فينتج ان ان هذا الفعل قد صار بنفسه باي طريق شاء نحو شق من الاول وانشق بنفسه من الميزان السابع وانكسر من الميزان السابع كما تقول انكسر المركب

فلا كما سئل حينئذ بل هو انكسر بنفسه ومن الميزان الاول كشف ومن الميزان السابع انكشفت الامر في ظهر الامر بنفسه فهذا الميزان يدل على ان الفعل قد صار بدون الفاعل نحو انظر من الخدع وقس على هذه الامثلة

### الميزان الثامن

وهو بازدياد الالف في اول المادة وايتان التاء ما بين الحرف الاول والثاني الاصليين من المادة نحو انقصر من قصر وان كان في اول المادة

صاد او صاد او طاء او طاء فتبدل بالتاء المثناة الفوقانية بالطاء او تدغم بعد

تبدلها بالحرف الاول الاصل نحو اضطرب واضرب من ضرب وان كان

الدال والذال في اول المادة فتبدل تاء هذا الميزان بالدال المهملة او

بالذال المعجمة وان كان في اول المادة او فتبدل تلك الواو بالتاء في هذا

جزء من

ص وكسر من الاول

الى معنى المشاركة والميزان السادس يبين تلك المشاركة ويظهرها بالايضاح  
 نحو ضارب زيد وعمرًا من الميزان الثالث ويدل ذلك على ان عمرًا هو ايضا  
 ضرب زيدًا بعد ما ضرب وتضارب زيدًا وعمرًا يدل على ان كل واحد منهما  
 ضرب الاخر وكثيرا ما يستعمل هذا الميزان في مثل معنى المصارعة والسباق  
 والمقابلة والمضاربة وغيرها من الامور التي تدل على المشاركة او يدل ذلك  
 الميزان على امر يقع بين الجسم الغفير كضارب القوم اى وقع الجدل وال  
 المضاربة بين زهرة كثيرة وتسامع الناس اى سمع الناس بعضهم من  
 بعض واستيفاض الخبر بينهم واذ كان الفاعل والمفعول لهذا الميزان  
 شخصًا واحدًا وحيدًا قد استعمل للاهراض والاعوار والعيوب فعند ذلك  
 يكون معناه دالًا على التكلف نحو مرض اى عرض به داءً ومن الميزان  
 السادس تمارض اى اظهر بالتكلف كونه مريضاً وكذلك تعامى الى اظهر  
 كونه مكفوفاً وتماوت اى اظهر بالتكلف كونه ميتاً -

## الميزان السابع

وهو بازدياد لفظه ان في اول المادة من الفعل نحو انفعل وقد زعم بعض  
 اهل الصرف ان هذا الوزن يدل على معنى الجهود كما هم يقولون انقال

اللسان الاجريزي لفظاً مترجم به هذه المعاني المختلفة وامثلة هذا الميزان  
سواء امثلة المذكورة هكذا -

الميزان الاول كسر وتكسر من الميزان الخامس ضرب من الاول وتضرب  
من الخامس - وخوف من الميزان الثاني - تخوف من الميزان الخامس  
تكبر اي ادراك كبرا - وهاد من الميزان الاول اي صار يهودياً - هوداي  
جعل الرجل يهودياً من الميزان الثاني وتهود من الميزان الخامس لانه صار  
يهودياً كما هو اترسعي - في تبديل مذهبه - وفرق من الميزان الثاني  
وتفرق اي اختلف من الخامس - وتكفي لانه اختلفا لهما هو مشتق من الكنية  
وتغرب اي صار عرباً - وتعرف من الميزان الخامس اي سعي في امر غير  
وتطلب ايضا المشتق من طلب اي تجسس بالخوام ويظهر من هذه  
الاوزان اثر المعنى كما يظهر من تعلم ولم نجد دليلاً كما في اولها ناشأ<sup>فا</sup>  
على كون هذه الاوزان مستعملة على معاني المجاهيل كما زعم بعض اهل

اوديا

## الميزان السادس

هو بارديا والتاء في اول الميزان الثالث ولا شك ان الميزان الثالث <sup>ثالث</sup>

العرب على مجاميل اللسان الأجنبيزية ومع ذلك في كلا اللسانين بون  
 بعيد فيجب على الطالب ان يرجع الى الباب الثالث من كتابنا هذا ويتامل  
 فيه حيث ذكرنا معنى المعروف والمجهول ليظهر عليه الفرق بينهما -  
 ولا يخفى ان هذا الميزان هو اثر من الميزان الثاني لان معنى الميزان  
 الخامس متناول لتلك المعاني المختلفة نحو علمه من الميزان الاول وعلمه  
 من الميزان الثاني وتعلمه من الميزان الخامس كما اثر اثر التعليم وصار عالما  
 ومن المعلومات كون الرجل عالما ما هو معنى المجهول بل هو اثر من الميزان  
 الثاني - وليس بعض الاوزان من الميزان الخامس باثر من الميزان الثاني  
 كما هو هو ولكن يليق للطالب ان يحفظ مواقعها ومقاماتها وانه يوجد كثير من  
 الالفاظ العربية ما لا يفسر باللسان الاخر نتيجة ترجمة حقيقة نحو بان من الميزان الاول وعلمه  
 بين الشئيين والمعنى اللازم منه كون الشئ متفرقا ومتميزا والبين هو الو  
 ومن الميزان الثاني باين اى اظهر - ومن الميزان الخامس تبين اى  
 ظهر وصار متميزا كانه هو نتيجة البيان والاطهار - والبيان هو الاطهار  
 بالايضاح التام والاعلان التام - وفي مصطلحات العلماء في الاسفار  
 الدينية هو ترجمة القران المجيد واطهار فن الفصا والبلاغة فلا نجد في

الصدارة التعريف والتميز

ويكون بعض الافعال من الميزان الرابع ملا يظهر كونه متعديا في الظاهر  
 لانه قد حذف مفعوله الذي كان مذكورا في سوا الف العصور من اجل كثرة  
 الاستعمال وانقضاء الزمان والدهور فمن شأن ذلك فهم المتعدى  
 المذكور غير واقع نحو بلغ فلما جعلناه من هذا الميزان قلنا ابلغ فلا يفهم  
 معناه الا كون الرجل بليغا ولكن لما تماثل فيه فيظهر انه ابلغ معاني الفاظ  
 الى السامعين فيلوح كونه متعديا والان يطلق مراد فالبلغ وكذلك اسبغ

اي اقام عند السباع و اجمل اي رفق عند الجمال و اقام اي فطن و اشام  
 اي دخل بلاد الشام و اصبح اي دخل في مبلوق الصبح  
 اقام ١٢ شتران ١١ اقامت ١٢ دراهم ١٢ اشام

## الميزان الخامس

وهو بازديا والتاء المفتوحة في اول المادة من الميزان الثاني ومن اجل  
 ذلك يكون الميزان الخامس مطوعا للميزان الثاني وقال علماء الصرف  
 من اهل يوربا انه يوجد معنى الجهول في الميزان الخامس لانهم استعملوا  
 هذا الوزن كما يستعمل اوزان الميزان الثاني والسابع والثامن بناء على  
 الميزان الاول في مقامات للجاهيل الخفيفة وذلك غلط ومساحة بيضاء  
 قد غلطوا من اجل جهلهم من اللسان العربي لانهم قاسوا بجاهيل لسان  
 ان يستعمل

وزن و وزن  
 بعض الميزان  
 الموازين الاول والميزان  
 الموازين الثانية بالميزان  
 الموازين الثالثة بالميزان  
 الموازين الرابعة بالميزان  
 الموازين الخامسة بالميزان  
 الموازين السادسة بالميزان  
 الموازين السابعة بالميزان  
 الموازين الثامنة بالميزان  
 الموازين التاسعة بالميزان  
 الموازين العاشرة بالميزان  
 الموازين الحادية عشر بالميزان  
 الموازين الثانية عشر بالميزان  
 الموازين الثالثة عشر بالميزان  
 الموازين الرابعة عشر بالميزان  
 الموازين الخامسة عشر بالميزان  
 الموازين السادسة عشر بالميزان  
 الموازين السابعة عشر بالميزان  
 الموازين الثامنة عشر بالميزان  
 الموازين التاسعة عشر بالميزان  
 الموازين العشرون بالميزان



الفتح او في الغلبة نحو سابق زيد وعمرو الى سعي زيد في ان يسبق من عمر في العمل  
 وانه  
 وادان كان الفعل يدل على معنى الصفة من الصفات او خاصة من الخواص  
 وجعلنا ذلك الفعل من هذا الميزان فيكون الفاعل فعل ذلك الفعل الغير  
 بتلك الصفة او الخاصة نحو حسن اي صار حسينا وتحنن - ومن الميزان الثاني  
 المحاسن اي احسن اليه بلطف

## الميزان الرابع

وهو بازدياد الالف في اول المادة نحو انصر من نصر وخاصة تعدية اللازم  
 دفعة بخلاف الميزان الثاني فانه لا يتعدى به الفعل الا تدريجيا  
 فالتفاوت بينهما ظاهر نحو جكس الفعل اللازم واحبس المتعدى من هذا الميزان  
 فلما نتأمل في المتعدية من الميزان الثاني والرابع فيظهر الفرق بينهما فرقا  
 بيننا

الميزان الاول	الميزان الثاني	الميزان الرابع
عَلِمَ أَدْرَكَ جَانَا	عَلَّمَ اسى بالتدرج	أَعْلَمَ اسى بالتدرج
نَزَلَ فَرَدَّ	نَزَّلَ اسى بالتدرج	أَنْزَلَ اسى نزل في الحال
كَتَبَ لِصَدْرٍ	كَتَبَ لِصَدْرٍ لِصَدْرٍ بالتدرج	أَكْتَبَ اسى كتبه في الحال

العسكر اذا دخلت في هذا الميزان فقلت جيش اي جمع الهمام -

## الميزان الثالث

وهو يجرى بالالف بعد الحرف الاول الاصلى من المادة كناصر من نصر ويدل  
 ذلك على تعلق ما شئى اخر لا بمعنى ان هذا الفعل قد فعله رجلان بالشركة  
 ويفيد ذلك الوزن افادة الحروف ومن المعلوم ان هذا الوزن لما استعمل  
 في مقام الروابط فلا يسوغ هناك ذكر الروابط كما تذكر بالفعل الا لازم نحو فلان  
 جلس عند الملك فاذا حذف لفظ عند وابدلت الفعل المذكور الى هذا الميزان  
 فقلت هو جالس الملك فمناهما واحد فظهران هذا الوزن يطلق في مقام  
 عند - واما اذا دخلنا الافعال المتعدية في هذا الميزان فيظهر منها معنى  
 المشاركة نحو كتبت الى الملك فلما جعلناه من الميزان الثالث قلنا كاتب الملك  
 اي الرجل الكاتب والسلطان كلاهما في امر الكتابة بشر كان - وضرب زيد  
 عمرو من الميزان الاول فمناهما ان زيدا ضرب عمرا واذا جعلناه من الميزان  
 الثالث قلنا ضارب زيد وعمرو اي ضرب زيدا وعمرو رجلا اخر - ومن  
 الافعال ما لا يقبل من المشاركة اصلا كسبق وغلب وفتح فاذا بدلنا هذه  
 الافعال الى الميزان الثالث فلا يكون معناها الا انه سعى في السبق او في

والتضعيف والزيادة في المعنى من معنى الميزان الاول ككسر بالتخفيف من  
 الميزان الاول وكسر بالتشديد من الميزان الثاني والتفاوت بينهما بالشدّة و  
 الخفة نحو ضرب من الميزان الاول وضرب بالتشديد من الميزان الثاني اى  
 بالغ وغرق بالضرب ولما كان التعدية مطاوعة لمعنى التكتيز فصار التعدية  
 بالشد من حروف الميزان الثاني كنزل بالتخفيف من الميزان الاول ونزل  
 بالتشديد المتعدية منه من الميزان الثاني وعلم بنفسه من الاول وعلم غيره  
 من الثاني - كتب اى رقم بنفسه ككتب على علم الكتابة غيره وكل فعل يكون  
 لازماً في الميزان الاول يصير ذلك متعدياً في الميزان الثاني كفرح بدون  
 التشديد هو فعل غير واقع من الاول وقرح بالتشديد فعل متعد من هذا  
 الميزان - والغالب ان سبب التعدية في الميزان الثاني كون الحرف الثاني  
 الاصلى منه مفتوحا الذى كان في الميزان الاول مكسورا ومضموماً او نقول  
 ان الحرف الثاني الاصلى الذى يكون مضموماً او مكسورا في الميزان الاول  
 يفتح في الميزان الثاني عند التعدية بناء على قانون التصريف - ومن خوا<sup>ص</sup>  
 الميزان الثاني انه يجعل الاسم فعلاً كرخام بمعنى الحجر المرمر فانه اسم فاذا  
 ادخلناه في هذا الميزان فقلنا رخم اى مهد فرش المرمر ونحو حبش بمعنى

من العلوم والفنون فيحصل الطالب المحصل بهذه الطرق الفاظ كثيرة ومعاني  
 عزيزة في اوقات يسيرة ولا يتشده حواسه من مطالعة كتب اللغة ولا ينسى  
 تلك المعاني الحاصلة له ابدا لانه قد عرف اصول الصيغ المختلفة وحقيقتها و  
 اختلافها وتغيراتها ولوما اطلع على الصيغ المختلفة لتوقع في الحيرة والخط وكما  
 التشتت حين قراءة كل صيغة من ذلك الفعل فمن كان راعيا الى التحصيل لسان  
 العرب وتعلم الادب فعليه بحفظ القران المجيد وتغيير معاني الثلاثي المجرى  
 بازياد الحرف المعينة لذلك التغيير في اول المادة او وسطها او وزن نصر الله  
 قد جعلناه معيننا بطريقتي الالهة نموذج والمثال فغير عنه بالميزان الاول و  
 هذه الصيغة اي المثال المذكور والوزن المذكور هو الفعل الواقع بشرطان  
 يكون عين الكلمة فيه مفتوحا وقد يكون هذا الوزن للفعل الا انهم ولكن  
 اذا كان عينه مكسورا - وان كان عين الكلمة في الوزن المذكور مضموما  
 فيكون الفعل غير واقع ابدا - والثلاثي المجرى المذكور خمسة عشر وزنا من المزيد  
 فيه ولكن الالهة منها عشرة والخمسة الباقى بخلافها -

## الميزان الثاني

وذلك يكون بتضعيف الحرف الثاني في الاصل كضم من نصر وخواصه الشدة

يدل على معنى المرض نحو كبا والذئب يكون في كبده داء وفعالة بضم الاول  
تدل على ان مدلوله قد حصل في زمان يسير نحو كتابة ما حصل من  
الكنس وقراصة وغيرها -

لا يخفى على الطلاب انه يؤثر الامور المذهبية والوقائع التاريخية على اللفاظ  
سواء كانت عربية او عبرانية او انجليزية او غيرها يرتقى تلك اللفاظ بدلا  
على المعاني الخاصة بالامرين المذكورين وتبعد عن المعاني الاصلية اللغوية  
يوما فيوما ولا يخفى الاختلاف بالعربية بل يوجد ذلك في سائر اللغات  
وان كان السان العربي مدلا بالدلائل المنطقية ومبرهنا بالبراهين العقلية  
ولكن تاثير الوقائع والحوادث والسواجح ابلغ من تلك الدلائل للطلاب ان اذا  
ادرك مثلا فعلا من الافعال وعرف معناه اللغوي فلا يتع على ذلك المعنى  
بل ينبغي ان يفترض له طرق الاستدلال من انه ما معناه اللازمي او المتعدى  
والمعنى اللازمي لا يهتدى الى الامر للحمل والمتعدى بخلاف وصيغ ذلك الفعل  
ترشد الى اصول يعلم فيها المعاني الاصلية التي اختلف معناه بسببها ولما كان  
السان العربي مدلا بالدلائل المنطقية فلا بد ان يقابل ذلك الفعل مثلا  
بالصيغ المختلفة ويعلم بذلك ان ما معناه في علم الفلسفة والفلاحة وغيرها

اسم المبالغة	نظار	ضراب	بہت مارنے والا
اسم التفضيل	اضر	اضرب	بہت مارنیوالا
اسم الصفة	نضير	كبير	بڑا

## فهرس الاسماء التي تشتق من الجوامد

اسم المكان	اسد	ماسد	جگہ شیر کے رہنے کی
اسم الالة	كحل	مِخْل	سرور کی سلائی
اسم التصغير	رجل	رجيل	پھوٹا مرد
الاسم المنسوب	ارض	ارضى	منسوب بارض
اسم المبالغة	نقل	نقل	ترہ فروشی میں ٹھانٹھول

ان نذکر اوزان الاسماء التي لا بد للطالب حفظها فعلم بكسر الاول وتأ  
 الاخر كبناء النوع وذلك الوزن يكون لمعنى القطعة نحو كسرة من الكسر  
 وفعلة بضم الاول وتأء الاخر تدل على معنيين احدهما الصغر بالحق التأ  
 واخرهما الكمال بسبب الضمة كفيضة من القبض وشربة من الشرب واكله  
 من الاكل وقد يستعمل هذا الوزن للمبالغة بمعنى المفعول كفضحة الذي  
 يضحك عليه - وفعال بضم الاول وزيادة الالف بين الثاني والثالث

الالف والنون في اخر المادة على معنى الاحتياج والافتقار كالعطشان من  
العطش والجوعان من الجوع - وقد ذكر في الباب الاول تصرفيا لافعال  
تقابل من الاسماء والضمائر وبيّن في الباب الثاني بناء الصيغ المشتقات فالإ  
ن  
نذكر الصيغ التي تستق من الافعال على اذ هب اليه الاورد باوميون - ثم نبين  
الاسماء التي تستق من الجوامد -

## فهرس الاسماء التي تستق من المصادر

حاصل المصدر	نضرو	قتل	قتل كرنا
اسم الفاعل	ناصر	كاتب	كهنه والا
اسم المفعول	منصور	مخلوق	پيدكرده شده
اسم المكان والزمان	منصرو	مكتب	جگه كهنه كي
اسم الالة	منصرو	مبارد	آله سوبن
اسم المرة	نضرة	ضربة	ايك بار چوٹ كرنا
اسم الحالة	نضرة	كتبه	هيئت كهنه كي
اسم التصغير	صعيب	رجيل	چو نامرد
اسم المنسوب	نضرو	عربي	منسوب بعرب

الحرف الثاني على معنى الكثرة والتشدد وقد يزيد الالف بعد حرفه الثاني  
 كـنصار من نصر وقتال من قتل والحاق الياء بعد حرفه الثاني الاصلى يجعل  
 صفة كشرية من شارب واذا اشتق تلك الصيغة من الاسم فيدل على ان  
 المدلول هو اشد شغلا كذلك كبقال وحداد وحمال من شغل بيع البقل و  
 الحديد وشغل حمل الاحمال

### اسم التفضيل

هو اسم يذكر لتفصيل البعض والكل وذلك بانزيد الالف في اول المادة نحو  
 انصر من نصر اى هو ازيد نصره واذا عرّف باللام فيكون معناه ان الرجل  
 المراد به مثلا هو افضل الناس و احمّل افراد الناس نصره ويجوز التنوين على  
 كل اسم ذكرناه الاستعارة التفضيل فانه لا يدخل التنوين فان كان  
 انصر مثلا في حالت الفاعلية فلا يقال انصر بالتنوين بل يقال انصر بضم وا  
 حاد

### اسم الصفة

وذلك يكون بالحاق الياء بعد الحرف الثاني الاصلى من اللفظ كصير من نصر  
 او يكون بالحاق الواو بعد الحرف المذكور كصبور من صبر والتفاوت بينهما  
 بالشدّة والضعف لان الياء اخف من الواو ويدل اللفظ بالحاق

عاشق  
 المشق  
 الياء بعد  
 الحرف  
 الاصلى  
 يجعل  
 واللفظ  
 الضم  
 التنوين  
 على  
 الاصل  
 من  
 زائدا  
 على  
 الضم  
 تنوين  
 الياء  
 المشق  
 الباق  
 على  
 التنوين



## بناء النوع

هي ما يكون الحرف الاول الاصلى فيها مكسورا ويريد في اخرها تاء ليدل على بناء النوع نحو بصره من الضر ويطلق هذه الصيغة عند اظهار هيئة الفعل نحو هو حسن كتبه اى هو حسن فى هيئة الكتابة واد اقلت هو حسن من دون ذكر النوع فمخاطبه ان الرجل المقصود هو حسن فى كل امر -

## اسم التصغير

هو اللفظ الذى زيد فيه شئ ليدل على التقليل ويكون ذلك بضم الحرف الاول الاصلى منه - والحاق الياء المجهول بعد حرفه الثانى نحو صعب من صعب و من الاسم الجامد كرجيل من رجل -

## المنسوب

ما لحق اخره ياء مشددة ليدل على نسبة الى المجرى عنها نحو نصرى ونصرى و يصير الاسم بالحاق ياء النسبة صفة كشمسى المنسوب الى الشمس وارضى المنسوب الى الارض -

## اسم المبالغة

هو يتشد يد الحرف الثانى الاصلى ويدل اللفظ بذلك العمل اى يتشد يد

ومن المنقوص بفتح العين مشرب ومقتل ومرعى وغيرها

## اسم الالة

هو ما يصير بازياد الميم المكسور في اول المادة ككبري من برد وقد يزيد  
الالف بعد الحرف الثاني الاصلى اى بعد عين الكلمة كفتاح من فتح الله الفتح  
وقد يلحق التاء في اخره كما تلحق باسم الزمان والمكان نحو مكنته من كنس  
وايضا يشق من الاسم الجامد كما يشق اسم الزمان والمكان منه نحو محل  
من محل -

## بناء المرة

هى مصدر يكون فى اخره تاء ويبدل ذلك المصدر بالحاق التاء فى اخره على  
انه صدر الفعل المذكور مرة واحدة نحو ضربة من الضرب وضربة من الضرب  
وقد يكون بناء المرة من الاسم الجامد بالحاق التاء فى اخره كذهبة بمعنى  
القراضه من الذهب بمعنى العقيان -

بناء المرة - والسبب فى تغير معنى المكسور والمضموم انما هو نحو محل بالكسر  
فانه هو السيل الى التمجيل بناءً ومكمل بضم الميم اسم ظرف يوضع الكحل

هو ما يصير بازياد الميم المفتوح في اول المادة كمنصر من نصر ومضرب من ضرب ومقل من قتل والعرب يسمونه المصدر للميم اي المصدر الذي يكون في اوله ميم واكثر الناس يفرقون بين اسم الزمان والمكان ولكن لاحاقاً الى تفریق صبغهما فان اسم الزمان واسم المكان هما متحذان ولا فرق في بناءهما ومعنى منصر مقام الضرة وزمانها والمضرب مقام الشروب وزمانها والمكتب مقام الكثرة وزمانها وايضا يدل اسم الجأمد بالحاق الميم المفتوح في اول المادة على معنى الطرف كما يدل حاصل المصدر بعد الحاق الميم المفتوح في اوله على ذلك نحو ما سداى مقام قيام الاسد وقد يلحق التأء في اواخر اسماء الزمان والمكان نحو حكمة اي المقام الذي يحكم فيه والافعال التي عين من مضارعها مكونة كضرب يضرب وحسب يحسب فيبقى تلك الكسرة التي كانت في المضارع في اسم الزمان والمكان منها نحو ضرب الماضي ويضرب المضارع واسم الزمان والمكان منه مضرب بكسر الراء لا مضرب ففتحها و من المثال كذلك نحو موعده - ومما مضارعة مفتوح العين او مضومها

اي اذا اضيف في اللفظ حرف من الحروف في اول المادة فيسقط حركة الاملية كحركة نون نصر

في منصرف ومنصرف لا يقال منصرف ومنصرف بل يقال منصرف ومنصرف ١٢

## حاصل المصدر

لا بد للطالب ان يحفظ عدة اقسام من الاسم التي تشتق من الحاق الزوائد  
الاولية والاخرية بالمواد الثلاثة واداشت ان تعرف مصدر الفعل  
فاحذف جميع حركات الفعل الا حركة الحرف الاول نحو نصر وذلك مصدر  
ويقال له المصدر من شان اطلاقه بمعنى المصدر نحو الدعاء خير من النور  
سند ذكر المصادر في مواقعها -

## اسم الفاعل

الفاعل هو اسم لمن يفعل الفعل ويصير الفاعل بايتان الالف بعد الحرف  
الاول في المادة وتكسب الحرف الثاني الاصلى وخواص الاسم والفعل كلا  
نحو كاتب الكتاب وانا كاتب الكتاب وقد اخذ الكاتب من كتب ويكون له  
المفعول كما يعمل والفاعل على المضاف اليه في حالة الاضافة:

## اسم المفعول

هي ما يبنى بايتان الميم المفتوح في اول المادة وازافة الواو بعد الحرف  
الثاني الاصلى كنصور من نصر ومضروب من ضرب -

## اسم الزمان والمكان

والصدر  
يعمل على  
المفعول  
لا الفعل  
نحو قتل  
المحال  
ما كان

والمضارع بتبديل حركات الحرف الثاني الاصلى منها ستة ابواب من الثلاثي  
المجرد وعند المتقدمين -

الميزان - المفتوح العين والمضارع مضموم العين -

٢ الماضي مفتوح العين والغابر مكسور الدين -

٣ الماضي مفتوح العين والغابر كذلك

٤ الماضي مكسور العين والغابر مفتوح العين

٥ الماضي مكسور العين والغابر كذلك

٦ الماضي مضموم العين والغابر كذلك

وامثلة تلك الابواب بالترتيب **بَصْرٌ يَبْصُرُ** **عَسَلٌ يَعْصِلُ** - **فَتَحٌ يَفْتَحُ** **عَلِمٌ يَعْلَمُ**

**حَسِبَ يَحْسِبُ** - **حَنَّ يَحْنُو** -

وستعمل الموازين الثلاثة الاولى للتعددية عموماً والثلاثة الاخر لغير الواقع خصوصاً

ويكون حين الكلمة اولام الكلمة حرفاً من حروف الحلق في الباب الثالث من

الابواب المذكورة - وحروف الحلق ستة الحاء والخاء والعين والغين الهاء والظلمة

وسندكر تصرفاً لافعال وجميع المشتقات من **بَصْرٌ يَبْصُرُ** على طريق الامثلة

في الفصل الثاني -

المذكر والمؤنث والتاء للحايط سواء كان مفردا او مثنى او مجموعا ومذكرا  
كان او مؤنثا وللغايبة المفردة ولثناها والياء للغائب المذكر سواء كان  
مفردا او مثنى او مجموعا وهو يصلح للحال والاستقبال تقول ينصر الان فهو  
حال وينصر غدا فهو مستقبل وقد يلحق باخره الياء والنون او الواو والنون  
وتصرف الفعل المضارع **ينصرون** - اى يرفد الواحد المذكر الغائب  
**ينصرون** المثنى منه - **ينصرون** الجمع منه - **ينصرون** المفردة الغائبة - **تنصرون**  
المثنى منها - **ينصرون** الجمع منها - **تنصرون** الواحد المذكر الحاطب - **تنصرون**  
المثنى منه - **تنصرون** الجمع منه **تنصرون** المفردة الحاطبة - **تنصرون** المثنى  
منها - **تنصرون** الجمع منها - **انصرون** الواحد المتكلم المذكر او المؤنث **تنصرون** المتكلم  
المذكر او المؤنث تشبیه وجمعا

والمبني للمفعول من الفعل المضارع ما كان حرف المضارع منه مضموما و  
ما قبل الاخر منه مفتوحا ابدأ نحو **ينصرون** كصرف الفعل المعلوم نحو **ينصرون**  
**ينصرون** فيلزم على الطالب ان يقابل تصرفه بتصرفه **ينصرون**  
الفاعل نحو كاتب كاتبان كاتبون - الخ وناصر ناصران ناصرون الخ والفعل  
المعلوم من المضارع يؤخذ من الفعل الماضى المعلوم ثم يؤخذ من الماضى

مخاطباً نحو نصر فادارت في آخره ناء فقلت نصرت وعلى هذا القياس  
غيره المتكلم نحو نصرت الواحد المذكور والمؤنث اي رفقت ونصرتا التثنية والجمع من البدك  
والمؤنث تصريف صيغ الحاضر <sup>حده</sup> علام من الصيغ الغائبة اولى وانسب من جميعها  
وتصريف الفعل الماضي على طريق اجتماع الصيغ الحاضرة والغائبة هكذا  
نصرت الواحد المذكور الغائب - نصرتا المثني منه - ونصرتا المجموع منه  
نصرت الواحد للمؤنث الغائبة - نصرتا تثنية المؤنثين الغائبين - نصرتا  
جمع الغائبات - نصرت الواحد المذكور للمخاطب - نصرتا المثني منه نصرتا المجموع  
منه - نصرت الواحد للمخاطبة - نصرتا المثني منها - نصرتا المجموع منها  
نصرت الواحد المتكلم - نصرتا المتكلم مع الغير - والفعل المجهول نحو نصرت  
كصريف الفعل المعروف والفعل المضارع ايضا وخذ من الماضي المعلوم اسمي الفعل المضارع يقال له  
مضارع المشابهة بالاسم وهو من حيث الزواجر فحذف لانه يستعمل في الأزمنة الثلاثة  
اي الماضي والحال والاستقبال ويصير الماضي مضارعا بزيادة احدى  
الزوائد الاربع في اوله والزوائد الاربع هي الهمزة والنون والياء و  
تجمعها اثنان او ثمان فالهمزة للتكلم الواحد يستوي فيه المذكور والمؤنث  
والنون ايضا للتكلم اذا كان معه غيرا تثنية وجمعا وايضا يستوي فيه

غير معلوم نحو ضربَ عمرٌ وأى أصيب الضرب إلى عمره ولاكن ضاربه غير معلوم  
يوخذ الفعل المجهول من الفعل المعلوم بضم الفاء وكسر العين نحو ضربَ مجهولاً من

ضَرَ الذي هو معروف **تصريف الفعل الماضي المعروف**  
باسمائه وضارؤه هكذا

ضَرَ الواحد المذكور الغائب - ضَرَ اثنين المذكورين الغائبين -

ضَرُوا جمع المذكورين الغائبين - ضَرَّتْ المؤنث الواحدة الغائبة - ضَرَّتَا

تثنية المؤنثين الغائبتين - ضَرْنَ جمع المؤنثات الغائبات

**تصريف الاسم الفاعل** بمقابلته التصريف المذكور هكذا -

كاتبُ المحرر الواحد - كاتبان تشية - كاتبون جمعه - كاتبةُ المحررة

الواحدة - كاتبتان تشينها - كاتباتٌ جمعها - وصيغ الخطاب من ضمير

ضرتِ أي أنت رفدت الواحد ضَرُّمًا أي انما التثنية ضَرُّمًا أي انتم الجمع

ضَرَّتِ أي أنت الوحيدة ضَرُّمًا انما التثنية ضَرُّنَّ أي أنثن - ويقابل

هذا التصريف بضمائر الخطاب المذكورة الواحد أنتما التثنية من - انتم

الجمع من - انت الواحدة - انما التثنية منها أنثن الجمع منها تأماتم -

تتأمتن - فان تضم هذه الضمائر بالفعل الماضي الغائب فيصير الفعل

ضَرُونَ ليمحق الوزن لصيغة جمع المؤنث كما يختلف الاسم -



يعرف بحركاته كون الفعل متعديا او لازما - والفعل ما متعد وهو الذي يتعدى  
 من الفاعل الى المفعول به نحو ضرب زيد عمر<sup>م</sup> واولسبى ايضا واقعا وعجازا - <sup>للاز</sup>  
 هو الذي لم يتجاوز الفاعل نحو قام زيد

وان كان الحرف الثاني الاصلى من الفعل الثلاثى مفتوحا فيكون واقعا نحو ضرب  
 وان كان الحرف المذكور من الفعل المذبور مضموما او مكسورا فيكون الفعل  
 لازما نحو حسن وعطش ولكن الضمة تدل على المعنى الدائم بخلاف الكسرة فانها  
 تدل على زمان يسير كما هو ظاهر من المثالين المذكورين ومن الافعال ما ان  
 يفتح حرفه الثاني الاصلى فتجاوز من الفاعل الى المفعول به وان كسرت ذلك  
 الحرف اى عين الكلمة او رفعته فلا يدل على المعنى اللازم نحو رفع بفتح الحرف  
 الثاني منه اى الفاء اعنى عين الكلمة اى ارفع واعلاء ورفع بكسر العين  
 اى الفاء علا ورفع بضم العين اى نادى رافعا صوته ومن الافعال ما يكون <sup>عين</sup>  
 الكلمة منها مكسورا مع انها تدل على المعنى المتعدى ولكن القانون المذكور هو  
 مبنى على الاكثر - الفعل قيمان معروف ومجهول ووجه تسمية الفعل  
 المعلوم بالمعلوم علمه فاعله نحو ضرب زيد عمر واقصر فعل وزيد فاعله وعمر ومفعوله  
 وقد وقع فعل النصر من يذريه للعر ووسمى الفعل المجهول مجهولا لكون فاعله

الحدة موافقاً لما قبلها الصحيح في اللفظ المعتل فتقرء أو أوى - وإذا كان اللفظ مجرداً عن الحركة الطويلة فيكون أول الحرف من قوة مثل نصر - ويلحقان بغير القادى بالنظر البائع والتامل السديد في الألفاظ كلها من الهنزة والمد والصلة والتشديد وإذا تم الجملة فيلزم الوقوف على القارى دائماً -

## الباب الثالث في أقسام الكلمة

الكلمة عند العرب تنقسم على ثلاثة أقسام اسم وفعل وحرف وأما ابتداء يذكر الفعل لزيادة الاحتياج إليه -

**الفعل** ما يكون ذا أعلى معنى في نفسه بالاستقلال ويقترن بأحد الأزمنة الثلاثة ومادة الفعل هي الواحد المذكور الغائب كما ذكر فيما مضى و يكون أكثر مواد الألفاظ العربية شامخة فلا بد للطالب حفظ حروفها الأصلية عند النظر إلى مشتقات الأفعال وتغيراتها والحرف الأصلية هي كالنون والصاد والراء في نصر والزوائد من الأحرف الثلاثة المذكورة الأصلية كماء تنصر والف ناصر وغيرها فينبغي أن يعلم الأصول التي يتفرع عليها أنواع الأفعال كالمبني للفاعل والمبني للمفعول وغيرها من أحوال المشتقات - وحفظ الحرف الثاني من الحروف الثلاثة الأصلية أهم لأنه

يشدد الحرف الأول منه إذا كان أوله حرفاً من الحروف الشمسية - وحروف  
 الشمسية التاء والتاء والذال والراء والراء والسين والثين والصاد والضاد  
 والطاء والطاء والنون وسمى العرب تلك الحروف شمسية لكون شين الشمس  
 حرفاً منها ويسمون غير هذه الحروف قمرية لكون القاف غير مشددة <sup>خول</sup>  
 اللام فإذا دخلت لام التعريف على اسم يكون أوله حرفاً من الحروف الشمسية  
 فيشدد الحرف الأول منه ويسقط اللام من أجل التشديد نحو رجل إذا عرفت  
 باللام فنقول الرجل لا الرجل لكون الراء من الحروف الشمسية -

ص - والصلة هي علامة مخبرة عن احوال الالف بانها هي متناولة باللفظ  
 المتقدم نحو عبد الرحمن فلا يقال عبد الرحمن -

س - والمد هي من حروف العلة وفي مصطلح القراء هي حادمة التشديد  
 نحو آدم -

د - الجزم ما ليسكون ففي علامة تخبر عن تجرد اللفظ الجزم عن الحركات كلها  
 ككاف الأكبر -

## القواعد العامة للقراءة

ينبغي ان يقرأ الطالب سائر الحركات بلا إيضاح <sup>تد</sup> وإذا كان اعراب حرف

والكاف منهما ما يليهما - الحاء وهي من حروف الحلق لا تخرج إلا بالقوة  
 من وسطه - الحاء فهي أيضاً من حروف الحلق ولها ادناه - العين أيضاً  
 من حروف الحلق ولها وسطه يتلفظ بالسرعة وقوة التنفس - والعين فلها  
 ادنى الحلق وتخرج منه كخرج الصوت عند المضمضة ولا يقدر الطالب على  
 تلفظ الحروف من خارجها الأصلية من حيث هي إلا إذا تعلم القرآن المجيد  
 أو إذا حصل التجويد من الإستاذ والقراء وعرف تقاوة الحاج كلها وأخرج الحرف  
 منها -

## ضميمة الباب الثاني

**الف** ويكفي للطالب بيان عدة حروف وعلاماتها من بواقي الحروف  
 الهجائية ورسومها -

الهزئة فهي الوقوف الخفيف بعد التنفس ويكون العلامة بالجموم مع أو إذا  
 وقع الأعلان أبدأً بالالف بالواو والياء فينفي الهزئة -

والتشديد أشهب اللفظ فهي علامة الضاعف ومن لوازم العلامة <sup>صوت</sup> الو

المضعف فكما يشدد التشديد الحرف لفظاً يشدد اللفظ معنيً نحو كسر أى

فَضَّةٌ فُضًّا خَفِيفًا وكسراً رَضَّةٌ رَضًّا خَيْدًا - وكل اسم يدخله الأمر التعريف

من معنى الفتح كحفة صوتها من ازمليها والضمه تدل على الحالة الدائمة وغاية

الكمال واحمال الامر وتمامه ومثانة التصور واستحكامه -

ولا يذهب عليك ان الاختلاف المذكور في اصوات الحركات الثلاث تصورى

وامر انتراعى بل يلوح من اقسام الكلام ان الاختلافات المذكورة في اصل الحقيقة

كانها متمايلا بواب التصريفية والنخوية وانا سند ذكر الصرف الصرف في الباب الثا<sup>لث</sup>

والان بنين الحروف التي ربما يغلط الانسان في تلفظها -

الثاء فخرجها طرف اللسان وطرف الثنايا - والصاد قلها ايضا طرف اللسان

والثنايا ولكنها يتقل بالنسبة الى السين - والصاد اول احد حافتي اللسان

وما يليها من الاضراس - وللطاء طرف اللسان واصول الثنايا وتخرج بتثقل

الطاء - وللطاء طرف اللسان وطرف الثنايا وتخرج بتثقل الذا -

والذا كالتاء اى لها ايضا طرف اللسان وطرف الثنايا -

ومن لا يتعلم التجويد من اهل الهند فيغلط في تلفظ هذه الحروف التي هي متقاربة

المخارج ومجانسة في الاصوات كالراء والصاد والذا والطاء والسين والصاد

والثاء فينبغي ان يتميز الانسان في مخارجها لئلا يغلط في تلفظها واصلاها

الكاف فخرجها ادون مخارج القاف لان مخارج القاف اقصى اللسان وما فوقه

ويقال لها حروف الاعراب ايضا - وقد تستعمل الحروف المذكورة بدل الحركات  
 كما تستعمل الواو بدل تشديد الضمة والياء بدل تشديد الكسرة والالف بدل  
 تشديد الفتحه - والاسماء الستة للمكبرة هي اسماء يكون تصرفها على طريق  
 القدماء من النحاة والعلماء ولنا ان نقول لها الاسماء الستة المتساوية لمساواة  
 تصرفها وهي ابواخو وفو وحمو وذو وشنو وقد تجرد عن حروف العلة  
 فيقال اب واخ وحم وهن وبدل الفوقم اللفظة ذو فلا يقال فيها ذن  
 وسند كرسبه فيما ياتي ويكون تصرفها على كلا الطريقين هكذا -

في حالة الفاعلية ابو- واب- في حالة المفعولية ابا- وفي حالة الاضامه  
 ابي اب -

لا يخفى على الظالم المعنى والتأمل الذي انه ليس للاختلاف في الفتحه والكسرة و  
 الضمه والالف والياء والواو حيث الكمية والكيفية فقط كما قال بعض اهل الآذ  
 بل الاختلاف بينها ظاهر لا ستر فيه كما يظهر من اصواتها وتصورتها ولا ريب  
 في ان اللسان العربي هو مضبوط بالقواعد المعينه والقوانين المقررة والفتحه تدل  
 بالصومر على الفعل او تجرد عن تعلق اللفظ المفتوح بالفعل يفعل من الافعال و  
 الكسرة تجرد عن التعلق العارض بين الامرين المتصورين ويكون مصاهراً  
 خفياً

العرب في العلم عند الأندلس والبلد والبلد نهارين بلهما ولم ان الزمان السهل قال ابن

اللفظ ما كان  
من كالمعاني  
بالمعاني  
والعلم التام  
للاصوات  
المحفزة  
والعلم التام  
للاصوات  
المحفزة

وانا قد ذكرنا انفا بان الحركات ثلاث  $\text{ـ} \text{ـ} \text{ـ}$  =  $\text{ا} \text{ا} \text{ا}$  ويقال لها  
الفتحة والكره والضمه وهذه هي الحركات الاصلية توجد في كل لسان و  
من يعدها بالحروف نحو  $\text{ا ا}$  او  $\text{نعم}$  تلك الحروف اصواتا مشتقة فليس لشيء  
واذا كررت الحركات الثلاث فقلت هكذا  $\text{ان} \text{ـ} \text{ان} \text{ـ} \text{ان}$  ويقال  
لها اللتوين واذا كتبت الضمتين على حرف من الحروف المحيية فيكتب احد  
مستوية والاخرى منعكته هكذا  $\text{ك}$  ويكتب كلتاها جما هكذا  $\text{ك}$  ولا يدل  
اللتوين الا في واسم الاسماء فيعرف بها احوالها من الاختلاف اي من الفاعلية  
والمفعولية والاضافة نحو  $\text{ك}$  ان يدل على الفاعلية و  $\text{ك}$  ان يدل على المفعولية  
و  $\text{ك}$  ان يدل على الاضافة

فان قلت يبقى الرفع الواحد علما للفاعلية والنصب الواحد للمفعولية والجر الواحد  
علما للاضافة فما الحاجة الى اظهار نون اللتوين فنقول انه اذا ضمت الحركه و  
مدتها عند التلفظ فيتولد فيها التوايد وان لا ينظر في بعض الاوقات وهذا  
يوجد في سنسكرت ولسان اهل الفرنس ايضا وان تذكرك الفاظا يكون  
اعرابها بالحرف فيكون ذلك دليلا على ما تقدم ذكره وهوانه كان الواو  
في قديم الزمان علامه الفاعلية والياء علامه للمفعولية وتلك الحروف المحيية

و من  
الاشياء  
التي  
استل  
من  
علمهم  
جدا  
بالمعنى  
البياني

و ان كان من الحروف المحيية فيكتب احد مستوية

وقالوا لا يليق لنا ان نفتش الوجوه الخارج الحروف واشكالها ومعانيها بل كل شيء  
يعبر الناس عنه بلفظ فيطلق اللفظ المذكور لذلك الشيء بلا خلاف ومما لذلك

اللفظ معنى الا هو

لما كان العرض الاصلى والمقصود المحقق من تحرير هذا الكتاب تنبيه الطلاب  
على تغيرات الالفاظ وتصرفها ليحصل لهم التمكن والقدرة على ترتيب المفردات  
وتأليفها وفهم الكلمات المركبات وتفريقها وتعريفها فلا يسوغ البحث والكلام  
ههنا

في بيان فواجح الحروف واصواتها المتعلقة بمعانيها لعدم اقتضاء المقام ولكن يجب بيان

القواعد التي هي بمنزلة الاساس لاركان اللسان العربي وايضا يلزم التنبيه على

الالفاظ المطردة والشاذة لان كل واحد من تلك الالفاظ هو كانه قانون بل

من القوانين التصريفية فيجب تفحص اصل استدراك القوانين المعينة ومقامات

استعمالها وبيان تلك القواعد ليس بجسيرا لانا اذا وجدنا الكلمة او الكلام في

امثلة كثيرة على رى واحد وطريقه متحدة ففهمنا ذلك التركيب قانونا

معينا وتركيبا مطردا وخلافا شادا ولا يخفى انه يثرو الجوارث التاريخية و

تاريخه كد ١٢

التغيرات الزمانية والخيالات الانسانية قرا بعد قرن ومنما غيب زمن

على اللسان -



حالة الرفع يور في حالة الفتح يا - فمن اجل ذلك قال العرب ان الالف هي  
 مركبة من الفتحين والواو مركبة من الضميتين والياء مركبة من الكسرتين  
 ولما كان هذا الباب متعلقا بصوات الحروف فلا بأس بان نقول انه يتعلق  
 بسائر الالسنة المتنوعة واللغات المختلفة -

ثم لا يخفى ان كل واحد من المخارج والاصوات بالاسرار والدقائق مشحون  
 ولكن اكثر الناس لا يشعرون ووضع كل واحد منها في ابتداء الزمان من حيث  
 انه كان يدل على وجه تسمية ومفهوماً متعلق به دلالة تامة ثم وقع تغير  
 في الحروف من حيث التلفظ بعد مرور الدهور وغيب انقضاء العصور وبقي  
 اسماءها واشكالها كما كانت ولا يميز في مخارجها الاصلية واصولها الحقيقية  
 ينط من اجل صوتها الجديدة المعدولة لا سيما في الحروف المتجانسة نحو ذر من ظ  
 س ت فمن اراد الاطلاع على العلوم اللسانية فليسعى الى تعليم المخارج الاصلية  
 للحروف لانه من كان عارفاً بالمخارج وماهرا بالالفاظ وجواهر معانيها فلا يتردد  
 مثلاً في ان الارض بمعنى العبراء هو لفظ بالضاد المعجمة - والارض بمعنى الحبوب  
 المعلومة هو لفظ بالراء المعجمة - فمن اجل ذلك قال المحققون المتقدمون من العرب  
 ان الالفاظ تدل بالطبع على ذوات معانيها ولكن خالف المتأخرون مهم

الباء والتاء والتاء - وحروف العلة اى الالف والواو والياء هي حروف  
 اصواتها أصلية بخلاف غيرها من الحروف لانها لا يتلفظ بها الا بعد <sup>الحاجة</sup>  
 بحركة ماء، وحروف العلة تختلف في الاصوات في حالتى التحرك والسكون و  
 يقال لها حروف العلة من اجل التغيرات والمحوادث التى تقع عليها والتاء  
 التى تكون للتأنيث تيلفظ بها بالسهولة وتصور بدل الحركات  
 ويقال لها التاء المحققة نحو ملك وملكة ولما يكون الاصوات من حيث  
 لا يتحرك بها الفم واللسان ويخرج الصوت من الرينة ويتحرك فى الفم يقال لها  
 الحركات وهى فتحت كحرف كذا القاف على قال وكسرة كحرف كذا <sup>الطاف</sup> فى قيل وضمة  
 كحرف كذا على قل فعلم بذلك ان هذه الحركات هى كمثل الالف والواو والياء  
 فى الحروف الهجائية وسيأتى ذكرها ان شاء الله تعالى - لان الفتحه هى <sup>اهل</sup>  
 الالف والكسرة صوت الياء والضمة صوت الواو - وذلك لانه اذا فتحت  
 الالف فمد يتها نحو وا اذا كسرت الياء فخفضتها وقلت اى - واذا رفعت  
 الواو فقلت او ولكن اذا رفعت الالف او كسرتها واذا فتحت الياء اوردتها  
 واذا كسرت الواو او فتحتها فتلفظ كمثل تلفظ الحروف الهجائية كما تقول الواو فى  
 حالة الفتحه واء وفى حالة الفتحه واء وفى حالة الكسرة وى وكذا الياء فى

فلا تخلوا ما أن تكون متصلة بما قبلها او ملتصقة بما بعدها ولا يكون  
 صورتها في كلا الحالتين الا كما عرفت سابقا في الحالة المتعلقة بالوسطى  
 والحروف التي لا يلحقها حرف في اواخرها مثل الراء والزاء والذال والذال  
 فلا يلتصقها حرف الا في اوابيها والاحرف التي تكون محسوسة في سائر <sup>حوالا</sup> الا  
 المتعاقبة المتخوقة عليها فهي <sup>لا</sup> ولا نحوته <sup>لا</sup> ولا <sup>لا</sup> واذا كان العين او <sup>لغين</sup>  
 في حالة الوسط فنكون هكذا العلف واذا كانت في اخر الكلمة فنكون هكذا <sup>هكذا</sup>  
 لعل

## الباب الثاني

في بيان الحركات التي هي مفاتيح اللسان العربي وايضاح معانيها +  
 اعلان الحرف الانجزية تنقسم على ضربين احدهما تسمى كاسونيك اي الحروف <sup>التي</sup>  
 وتانيهما يسمى <sup>اول</sup> اي الحركات - والحروف العربية المسماة عند الافرنج  
 بواول هي الاصوات البنية <sup>لأنها</sup> تلفظ بنفسها بدون غيرها كما يكون تلفظ  
 الهاء عقيب كل حرف من الاحرف الهجائية ويظهر ذلك في الحروف <sup>التي</sup>  
 ظهورا كاملا ووضوحا تاما نحو الفه وبيته وكامه ودلته وغيرها  
 والعرب يلجئون بها عوضا عن هذا الصوت همزة يكون قبلها الف <sup>تسمى</sup> كقولك  
 اسمهم <sup>محررا</sup>

اربع حالات فصادات الحركات المختلفة للحروف اثنا عشر ومائة حالة وحفظ  
 الاشكال الكثيرة المختلفة للطلباء عسير جدا فينبغي ان يقسم الحروف من  
 حيث المناسبة والمشابهة التي توجد في كل واحدة منها بالعموم لتسهيل <sup>حفظها</sup>  
 وتذكر مراتبها المتفاوتة واشكالها المختلفة ويكتب هذه الحروف هكذا من  
 من حيث خواصها.

## الشكل العام

ب ث ت ن ي - وهذه الحروف كلها خطوط مستقيمة  
 مع تقاطعها ولا يميز حرف من حرف الا بنقطتها ومثاله هكذا ب - ث - ت  
 ن - واما الجيم والحاء فمع الدوائر فلا يبقى منها شئ الا الرؤسها نحو ج  
 ح خ والسين والشرين والصاد والصاد مع الدوائر هكذا س ش ص ض  
 وبدونها س ش ص ض ف ق ا ي ف ق ع غ ا ي ف ق ل م  
 ايضا م و لكن الياء هي الحرف التي لا تجر عن الدائرة ابدا ويعد دائرتها  
 كفلا اصليا من حقيقتها -

فالحروف المجامعة التي ذكرها انما ان كتبت ها في حالتها افرادها او <sup>لحقتها</sup>  
 في اخر الكلمة فتكتب من حيث هي كاملة وان كانت الحرف في وسط <sup>الكلمة</sup>

فجعل صورتها كصورته هكذا **ا** ومعنى الباء بيت فكان صورتها الاصلية هكذا  
 فهذه رسوم الالف فجعل العرب صورتها هكذا **ب** ومعناها انها بيت و  
 قبالتها صاحب البيت اي نقطة الباء ومعنى الجيم الجمل وهي مبنية على المشابهة  
 بهيكل الجمل ويظهر المشابهة بجمال الطهور في شكل الشين لانها قد اخذت من  
 هذا النقش **س** وهو صوت البتان ونقطتها الثلاثة كانها طيور يطيرون  
 على تلك الحديقة ثم صار صورتها في العبراني هكذا **ص** الى ان صار شكلا <sup>عند</sup>  
 العرب كما هو معروف اعني ش فظهر بما بيننا ان اشكال الحروف وصورها  
 ليست بدون المشابهة والاسباب وكذا الحروف اليونانية - وثبت ما ادعينا  
 من كتب السير والتواريخ وتحقيقات العلوم اللسانية لان كل لفظ يتلفظ من  
 الالفاظ اليونانية يكون بعدهما نحو قولك عند تلفظ الف على زيم الفها وعند  
 تلفظ البيت **ب** لها - وقد لاح على الطلبة من قراءتهم الحروف المذكورة التي  
 ذكرناها ان لكل حرف سوى الحروف المعدودة يكون اربعة حالات  
 مختلفة عند الكتابة لان كل حرف اما ان يكون مفردا او مركبا فان كان <sup>مركبا</sup>  
 فلا يخلو اما ان يكون الحرف المقصود مثلا في اول الكلمة او وسطها او آخرها  
 وجميع الحروف الهجائية ثمانية وعشرون حرفا فاذا كانت لكل واحدة منها

# تخذ ضطغ

١٠٠ ٩٠٠ ٨٠٠ ٤٠٠ ٦٠٠ ٥٠٠

لا يخفى على الطالب المجير والناقد البصير بان الاحرف الأخرى <sup>تسمى</sup> تبتنه في الترتيب  
وغير من الامور بالحروف العربية كما ان الافرنج بما يقولون للجاهل انه صبي  
لا يعرف اى بي سى دى كذلك العرب يقولون للتائبك الاحق انه لا يعرف  
الابجد وكانت الالفاظ السبعة الاول من الابد الى تخذ اسما اياما لا استوع  
عند العرب ولكل حرف معنى - وهذه الحروف الهجائية هي التماثيل النوا <sup>نصر</sup>  
من النقوش المصرية التي يقال لها في اللسان الاجريزي هاى واك لفك و <sup>هـ</sup>  
كانت صور الاشياء والاشخاص واشباح الاشجار والتماثيل المناسبة لاسماء  
اعمال العمال واشغال الولاة التي كان اهل المصير يكتبون بتلك الاصطلاحات  
في سالف الزمان والاقاات ولكن كانت الحروف في تلك العصور كثيرة في  
العداد بالنسبة الى هذه الدهور وكان الاحرف التي تشبه البهائم والاشجار  
كثيرة الاستعمال بالنسبة الى سائر النقوش الاخرى جعل الناس مخارج الحروف <sup>ك</sup>  
واصواتها معنية - ولا يذهب عليك ان هذه الحروف مبنية على غير المناس <sup>ستة</sup>  
والمشابهة بل اخترع كل حرف مناسبة لها في واك لفك نحو الف معناها <sup>قصبة</sup>

التعداد	اسم الحرف	حالة الافراد	حالة الاخرى	الحالة الوسطى	الحالة المتعلقة بالاول
٢١	قاف	ق	بق	بق	ق
٢٢	كاف	ك	كك	كك	كك
٢٣	لام	ل	ل	ل	ل
٢٤	ميم	م	مم	مم	مم
٢٥	نون	ن	ن	ن	ن
٢٦	واو	و	و		
٢٧	هـ	هـ	هـ	هـ	هـ
٢٨	يـ	يـ	بي	بي	بي

٤- فهذه الحرف مركبة من اللام والالف وما هي ببساطة كاحواتها-  
والحرف ترتيب اخر من قديم الزمان سوية الترتيب المذكور يظهر به قيمة  
الحروف وتعدادها وهو هذا

حط  
١ ٩ ١

هوز  
٥ ٦ ٢

اجلد  
٣ ٣٠ ٣

قرشت  
٣٠٠ ٣٠٠ ١٠٠

سقفص  
٩٠ ١٠ ٤٠ ٢٠

كلمن  
٥٠ ٣٠ ٣٠ ٣٠

التعداد	اسم الحرف	حالة الافراد	الحالة الاخرى	الحالة الوسطى	الحالة المتعلقة بالوجه
٤	خ	خ	خ	خ	خ
٥	دال	د	د		
٩	ذال	ذ	ذ		
١٠	ر	ر	ر		
١١	ز	ز	ز		
١٢	سين	س	س	س	س
١٣	شين	ش	ش	ش	ش
١٤	صاد	ص	ص	ص	ص
١٥	ضاد	ض	ض	ض	ض
١٦	طاء	ط	ط	ط	ط
١٧	ظاء	ظ	ظ	ظ	ظ
١٨	عين	ع	ع	ع	ع
١٩	غين	غ	غ	غ	غ
٢٠	ف	ف	ف	ف	ف



وسند ذكر في الصفحات الآتية من الكتاب احوال هذا اللسان بالدليل والبرهان  
 على داب الحكماء لتشييد اركان المسائل في الاذهان ونبين تصرفات اللفاظ  
 وتعلقاتها بالمعاني بابلغة البيان ونوضح قوانين التصريف وقواعد النحو ان شاء الله  
 المستعان مع بيان السواخ الساسنية والوقايح التاريخية المتعلقة بسوالف الارما

## الباب الاول

في ذكر الحروف الهجائية وبيان اصلها وتقسيمها وتلك ثمانية وعشرون  
 حرفا نبين لك اشكالها وخواصها - ويكتب هذه الاحرف من اليمين الى  
 اليسار كما يكتب الحروف السريانية والعبرانية وغيرها

التعداد	اسم الحرف	حالة الافراد	الحالة الاخرى	الحالة الوسطى	الحالة المتعلقة بال...
١	الف	ا	نا		
٢	ب	ب	با	ب	
٣	ت	ت	تا	ت	
٤	ث	ث	ثا	ث	
٥	جيم	ج	جا	ج	
٦	ح	ح	حا	ح	

للاخلاف فمن اجل ذلك يطلق الزمان القديم على القرون الخالية والصور السا<sup>لقة</sup>  
 آن اللسان القديم عندنا هو اللسان الذي يكون من افضل المسائل الى بيان  
 الوقايح الماضية ويطهر به نتائج الازمنة وحالات العالم وخيالات الناس  
 فما هو الا اللسان الانجليزي او اللسان الجرماني - فالقدامة متنازعة فيها ولكن  
 قد اعتسف من لم يميز بالحسد والحقد بين اللسان المختلفة التي في كل واحدة  
 منها كمحالات الصنائع والبدائع على طريقها - لا شك في ان اللسان العربي  
 المبين كان له زمان التهذيب والارتقاء صعوده الى المصاعد العلية <sup>ح</sup> وظ  
 وتقدما حتى نجد الى هذه الازمنة على قلوب الماهرين اثرها وازكان خيال<sup>ت</sup>  
 هذا الزمان واصطلاحات هذه الاوان متضادة لذلك اللسان -  
 ونعترف بانه قد صنف الكتب العربية بسالف العصور <sup>وان</sup> وال  
 في علم الطب وعلم النباتات وعلم الارض والطبيعات والهئية والكيمياء وعلم  
 الحابل المقابلة وعلم التاريخ وغيرها من العلوم والفنون وكان تلك الكتب  
 الدراسية داخلية في تحصيل اكثر المدارس حتى صار تلك العلوم بمنزلة <sup>س</sup> الآ  
 والرضام لجدان علومنا في هذه الايام ولكن قد سبقنا الاساتذة المتقدم<sup>ين</sup>  
 في تحققتنا المتين وتديقنا الرصين -

تدريس

الاول ان كثير من موادها تستعمل في الالسنة الاخر المذكورة - والثاني  
 انها ارتقت من حيث قواعد التصريف وقوانين النحو واصول المعاني والبيان  
 وغيرها من فنون اللسانية ارتقاءً اخطيرا كما هو الظاهر بخلاف غيرها - و  
 ان قلت ان اللسان العبراني هو لسان قديم بخلاف العربي ففيه للتقرير مجا<sup>ل</sup>  
 لانه ان كان المراد من القدماء شيوعه من قديم الزمان فيكون اللسان العربي  
 قديما لان العربي القديم الذي كان مروجاً في سالف الزمان يشهد عليه  
 عدة من الكتب والطروس القديمة الموجودة عندنا - فواقع التغيير في  
 هذا اللسان الاتغيرا يسيراً

لا ينبغي للانسان ان يدخل التعصب المذهبية في تحقيقات العلوم اللسانية  
 لانها مخلة في اصل المطالب العلمية وتحقيقاتها ومنتشاء التوهم المخل بها امران  
 احدهما ان الناس مثلاً يفهمون معنى اللفظ على ما هو عليه من مراد هو  
 وكر الشهور - وثانيهما ان يعظم الناس شيئاً مجهولاً من شأن بعد عنهم -  
 ولا يقال الزمان القديم لا يام الصبا بل التقدم هو مزور لا زمنة بالتواتر  
 والتوالي وحصول التجارب فيها كما ان حصل لاهل القرن تجربة ثم حصل تلك  
 التجربة بعينها للتاخرين بالوراثة عن اباؤهم الاولين - فالاسلاف يجمعون التجا<sup>رب</sup>

## مقدمته

اعلم ايها الذكي ارشدك الله القوي الى الصراط السوي ان لسان العز  
هي لسان سام بن نوح عليه السلام فمن اجل ذلك يقال لها في كلام  
الافرنج سامييك اي لسان سام ا و هي لسان القبائل التي كان مواد لها  
ثلاثة بناء على التق الثاني صار للسان العبراني واللسان السرياني وغير  
التي تكون مواد لسانها ثلاثة لسان قبيلة واحدة - واولاد سام بن  
نوح في الحقيقة او بالفرض هم العرب واليهود وسكان الشام و  
فنيشيا - وهم كانوا يسكنون في بقعة عظيمة التي احاط بها الخط المنحني  
المائل الى نقطة واحدة وهم كانوا يعرفون ان يتركوا الاوطان  
ويسكنوا في غيرها من البلدان ثم بعد ذلك انتشروا في الاكناف والاقطاع  
واحتلوا السكونة في غيرها من المدن والامصار من اجل حوائجهم الضرورية  
اول طمع الفتوحات الملكية او من شان ظلم السلاطين وجور الجائرين فعلم  
بذلك ان كل لسان يقال له سامييك هو فرع من فروع اصل واحد والاصل  
هو لسان سام بن نوح عليه السلام لسان سام هولسا العرب في الحقيقة يوحين

٣٥	المجدول الحاوي لموازن الافعال	٣٣
٣٨	البحث في المقابلة بين المضارع مع الناصب	٣٥
٣٩	والمضارع مع المجازم	
٥١	بحث الفعل المضارع مع النون التأكيد	
٥٢	بحث النفي	٣٦
٥٢	تصريف الامر الحاضر	٣٤
٥٣	فهرس مشتقات المضارع	٣٨
٥٣	حالات الازمنة المتعلقة بالماضي والمضارع	٣٩
٥٥	المجدول المحيط بالموازن العشرة	٣٠
٥٤	خاتمة الكتاب	٣١

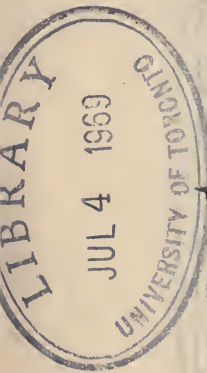
٢٩	مبحث الصفة	٢٠
٣٠	مشتقات المصادر مع التمهيد	٢١
٣٢	موازن الافعال	٢٢
٣٣	الميزان الاول والثاني	
٣٥	الميزان الثالث	٢٣
٣٦	الميزان الرابع	٢٤
٣٧	الميزان الخامس	٢٥
٣٩	الميزان السادس	٢٦
٤٠	الميزان السابع	٢٧
٤١	الميزان الثامن	٢٨
٤٢	الميزان التاسع	٢٩
٤٣	الميزان العاشر	٣٠
٤٤	الميزان الحادي عشر	٣١
٤٥	الميزان الثاني عشر والثالث عشر	٣٢
٤٥	الميزان الرابع عشر والخامس عشر	٣٣

٢١	بحث الفعل	٤
٢١	تصريف الفعل الماضي	٤
٢١	تصريف اسم الفاعل	٨
٢٢ و ٢٣	تصريف الفعل المضارع	٩
٢٢	موازن الإفعال المجردة	١٠
٢٥	بحث حاصل المصدر	١١
٢٥	بحث اسم الفاعل	١٢
٢٥	بحث اسم المفعول	١٣
٢٦	بحث اسم الزمان والمكان	١٢
٢٤	بحث اسم الآلة	١٥
٢٤	بناء المرق	١٦
٢٨	بناء النوع واسم التصغير	١٤
٢٨	الاسم المنسوب واسم المبالغة	١٨
٢٩	بحث اسم التفضيل	١٩

PJ  
6303  
h4  
1872

# فهرس للباحث المندرجة في مقدمة الصرف

صفحة	المقدمة	
من ١ الى	الاحوال التاريخية المتعلقة باللسان العربي	١
	<b>الباب الاول</b>	
من ١ الى	الحروف الهجائية العربية واصولها وتقسيمها	٢
	<b>الباب الثاني</b>	٣
من ١ الى	الحركات ومعانيها	٤
	<b>ضميمة الباب الثاني</b>	
من ١ الى	الف علامات الحروف الهجائية	
	وب القواعد العامة للقراءة	
من ١٩	<b>الباب الثالث</b>	٤
الى ٢١	اقسام الكلمة	٥







الصرف من العلوم والتجارب  
مقدِّمة للصرف

تصنيف الحبر المأهر صاحب المحامد المفخر  
ذو كورجي د بيلوليتز صاحب بهادر ايمى  
بهرسترايى لاويرنسيل كالج لاهور وانريز  
ذو الجرنال العربى المسمى بالنفع العظيم المطبع  
بالهور ورجب طراز يوفى ورسطى لاهور

المترجمة

من اللغة الهندية الى العربية فى صحائف  
الجرنال المذكور المطبوعة فى ١٨٧٢ ع

طبع فى لاهور مطبعة پنجابى اخبار

PJ  
6303  
L4  
1872

Leitner, Gottlieb William  
Muqaddimat al-sarf

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

